



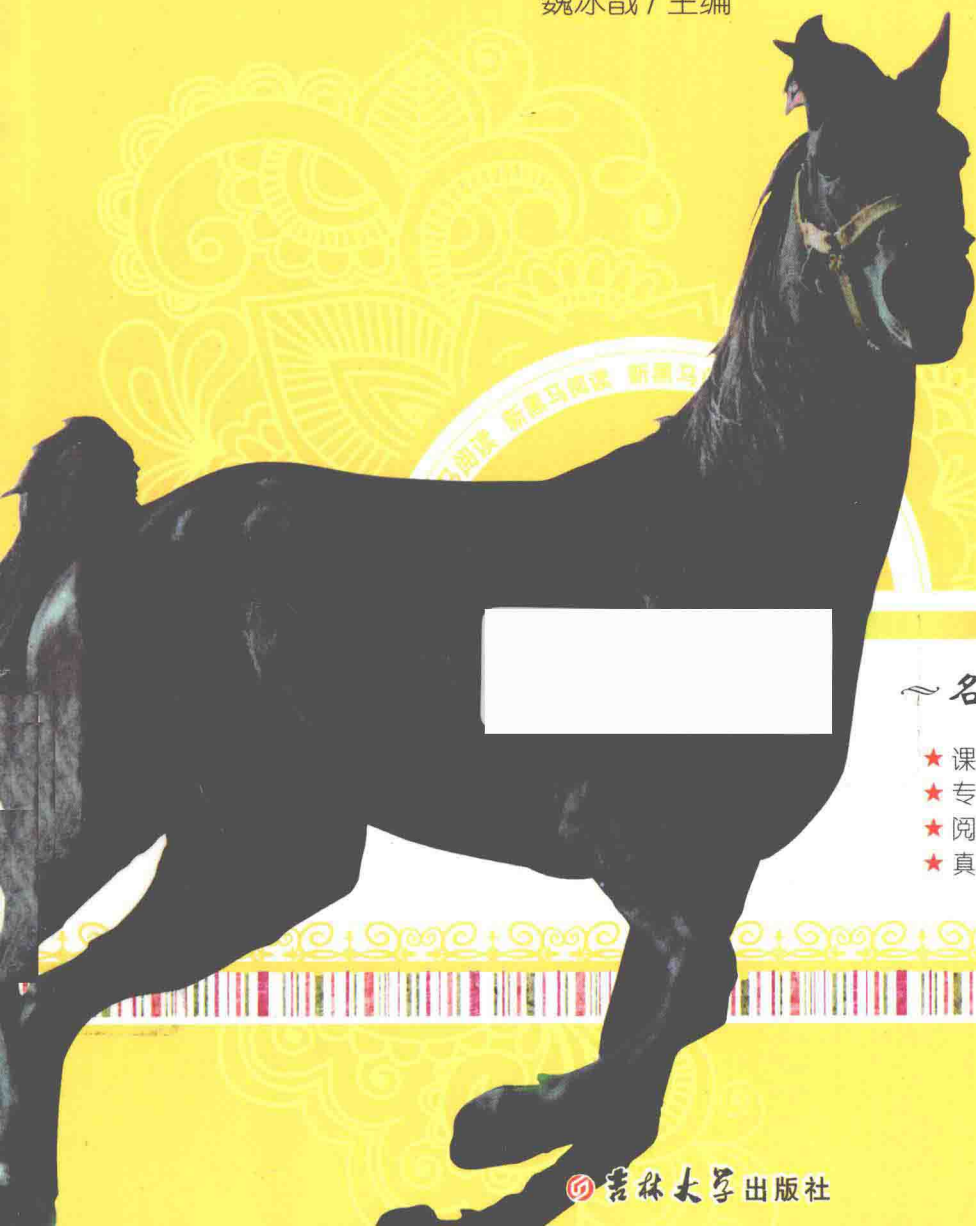
新黑马阅读®

全国68所教师进修学校推荐用书

高中生必背古诗文

教育部《语文新课程标准》推荐篇目

魏冰戩 / 主编



名师解读版

- ★ 课标篇目全部收录
- ★ 专家名师全程助读
- ★ 阅读写作全面提升
- ★ 真题模拟全能演练

吉林大学出版社

高中生必背古诗文

教育部《语文新课程标准》推荐篇目

魏冰骞 / 主编



吉林出版集团 吉林出版
吉林人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

高中生必背古诗文 / 魏冰戡主编. — 长春: 吉林大学出版社, 2013.6
(新黑马阅读)

ISBN 978-7-5601-9871-2

I. ①高… II. ①魏… III. ①古典诗歌—中国—高中—教学参考资料
②文言文—高中—教学参考资料 IV. ①G634.303

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第076708号

[新黑马阅读]

高中生必背古诗文

作 者: 魏冰戡 主编

责任编辑: 李国宏

吉林大学出版社出版、发行

开 本: 787 × 1092 毫米 1/16

印 张: 11.25 字数: 220千字

ISBN 978-7-5601-9871-2

版权所有 翻印必究

社址: 长春市明德路501号 邮编: 130021

发行部电话: 0431-89580026/28/29

封面设计: 刘 瑜

吉林市海阔工贸有限公司 印刷

2013年6月第1版

2013年6月 第1次印刷

定价: 18.80元

网址: <http://www.jlup.com.cn> E-mail: jlup@mail.jlu.edu.cn



Introduction/

语文素养的提高必须通过阅读，这一点家长和教师是有深刻认识的。而阅读名著，对于成长中的青少年，其作用、意义之重大和无可替代，是中外有识之士的共识。经典名著的阅读，不仅可以达到呼唤心灵、启迪智慧和激发情感的目的，而且通过对名著的感悟从而达到良好的语言与文字直觉能力的飞跃。

正是基于此，国家教育部颁布的《语文新课程标准》中对名著提出了必读的要求。

对名著进行了市场上的综合考察以及对家长和教师进行调研之后，我们发现，只有将阅读与写作以及语文知识的积累结合起来，才能真正达到既能应付学生的考试需要，同时又能提高学生整体的语文素养的目的。本套书的制作，正是基于这个宗旨，具体特色如下：

1. 完全满足新课标的要求

第一辑 80 本中涵盖了国家教育部最新推荐的 50 多种中外名著。

2. 权威翻译版本

本套书精选了最权威的翻译版本，在力争保持文学名著原汁原味的基础上做了极细微的删减，以利于中小学生在尽量短的时间内快速理解掌握名著的精髓。

3. 编写体例新颖

本丛书采用全包围式的编排方式。章节前有导读，以引领全章，激发学生阅读兴趣；章节侧面有旁批旁注，随时解读学生在阅读过程中遇到的各类问题，包括文学常识、字词句段解析、语文知识、写作技巧、含义解读等等；章节后有对整章作品的立意、布局、谋篇的全局性的赏析等。

4. 栏目设计全面

为了使读者对名著的思想内容、谋篇布局、艺术特色有更深刻的领会，本书设计栏目全面，既有作者简介、创作背景、思想内容、艺术成就、阅读要旨、故事梗概、人物点评（多角度）等的综合鉴赏、深度分析，也有阅读指南、导读、旁批旁注、注释、名师鉴赏、读后感、真题回放、新题预测等栏目，即使没有家长陪伴，孩子照常可以轻松地理阅读解名著。

5. 一线优秀语文教师直接编写

本书作者都是每年参加中考、高考命题的教学名师，对名著的阅读、写作、考题设计有独到的见解，同时小学部分编写的教师都是省市重点小学的特级、高级教师。

6. 真题回放、新题预测等栏目为备考充电

此栏目主要针对中考、高考考生，内容涵盖了全国各个省市最近几年的中考、高考语文试题中名著阅读部分的各种题型，并在此基础上预测未来名著考查的趋势和命题方式。

7. 卡通插图

本书配有生动有趣的卡通插图，加深学生对名著的理解，减少阅读疲劳感，激发阅读乐趣。

8. 大字清晰版，不伤害视力

无论小学、初中还是高中的版本，采用的都是5号以上的字，尤其对于小学生的版本，均是4号以上的字体，而且采用稀疏的排版方式，以利于孩子的视力。尤其对于老年读者，阅读更加便捷轻松。

编者

2013.6

目录

Contents /

知识视野	1
文体知识	1
方法指导	6
诗文全解	8
氓(《诗经》)	8
离骚(节选)(屈原)	13
迢迢牵牛星(《古诗十九首》)	16
短歌行(曹操)	19
归园田居(其一)(陶渊明)	23
山居秋暝(王维)	27
蜀道难(李白)	30
梦游天姥吟留别(李白)	36
将进酒(李白)	40
兵车行(杜甫)	43
蜀相(杜甫)	48
客至(杜甫)	51
登高(杜甫)	54
登岳阳楼(杜甫)	56
石头城(刘禹锡)	59
琵琶行(并序)(白居易)	62
李凭箜篌引(李贺)	68
过华清宫(杜牧)	72
锦瑟(李商隐)	75
菩萨蛮(温庭筠)	79

虞美人(李煜)	82
雨霖铃(柳永)	85
桂枝香·金陵怀古(王安石)	88
念奴娇·赤壁怀古(苏轼)	91
鹊桥仙(秦观)	94
声声慢(李清照)	97
书愤(陆游)	100
永遇乐·京口北固亭怀古(辛弃疾)	103
扬州慢(姜夔)	107
长亭送别(节选)(王实甫)	112
逍遥游(节选)(庄子)	114
劝学(节选)(荀子)	120
屈原列传(节选)(司马迁)	124
陈情表(李密)	128
滕王阁序(节选)(王勃)	133
师说(韩愈)	136
阿房宫赋(杜牧)	141
六国论(苏洵)	147
游褒禅山记(王安石)	152
前赤壁赋(苏轼)	157
直击高考	163
名句默写	163
诗词鉴赏	165
参考答案	168

知识视野

文体知识

传记文

或称为“传”，记载人物的生平事迹。最早的传体是我国第一部纪传体史书《史记》。“厥后世之学士大夫，或值忠孝才德之事，虑其淹没弗白，或事迹虽微而卓然可为法戒者，因为立传，以垂于世”（吴讷《文章辨体序说》）。列于史书的称“史传”，列于家谱的称“家传”，自叙生平者称“自传”（如陶渊明的《五柳先生传》，陆羽的《陆文学自传》，刘禹锡的《子刘子自传》），对本传记事补充者称“别传”。还有记叙生平事迹较史传、自传、别传简略的小传，如李商隐的《李长吉小传》。有一人一传者，如《史记·孟尝君列传》；有两人或数人合传者，如《史记·廉颇蔺相如列传》《史记·屈原贾生列传》《汉书·王商史丹傅喜传》。也有如《列女传》《高僧传》《唐才子传》等按人物性质编撰的类传。内容有记叙文臣武将的，也有记叙下层人民的，如柳宗元的《种树郭橐驼传》、侯方域的《李姬传》。还有如韩愈的《毛颖传》、马中锡的《中山狼传》等记叙寓言故事的。

记叙文

是记人、叙事、写景、状物一类文章的总称。为古文中运用最广泛的一种文体。内容广泛，形式多样。有记叙行踪描摹山水的，如柳宗元的《小石潭记》、姚鼐的《登泰山记》、欧阳修的《醉翁亭记》等；有通过描写山水来阐明深刻道理的，如范仲淹的《岳阳楼记》、苏轼的《石钟山记》、王安石的《游褒禅山记》等；有记叙人物动人事迹的，如崔铤的《记王忠肃公翱事》、全祖望的《梅花岭记》、张溥的《五人墓碑记》等；有记叙生活见闻及遭遇的，如方苞的《狱中杂记》、归有光的《项脊轩志》等；有记叙事物形态特点的，如沈括的《采草药》、李渔的《芙蕖》、魏学洢的《核舟记》等。总之，内容可包罗万象，形式可不拘一格，虽以记叙为主，但又兼以议论和抒情，写法很灵活。

论说文

议论、说明一类文章的总称。要求根据某一事物进行论述,以阐明自己的观点和态度。内容可包括论政、论史、论学等方面。最早以“论”名篇的文章为西汉贾谊的《过秦论》,东方朔的《非有先生论》,至南朝梁萧统《文选》遂专列“论”为一门,收录西汉至南北朝间一些著名作者的论文。在写作上,以“论”名篇的论文大都按提出、分析和解决问题的结构层次进行安排,但每篇具体分析的写法各不相同。以“说”名篇的论文常用来阐述对某一事物或某一问题的看法,但有的重在记叙,如柳宗元的《捕蛇者说》,袁枚的《黄生借书说》,韩愈的《师说》、《杂说》,周敦颐的《爱莲说》等。“论”与“说”既有联系,又有区别,一般来说,“论”重在论理,“说”重在说明。

书 表

书为书信的总名。臣下向国君进言陈词,亲朋之间来往的信件,统称为“书”。战国时乐毅的《报燕惠王书》、李斯的《谏逐客书》,即为奏书的性质。因为是写给国君看的,所以后代将这类性质的文章通称为上书。亲朋间往复信札性质的书,内容则可包罗很广,或议论时政,或讨论学术,或评述人物,或传授学业,或抒写际遇,或劝喻亲友,大至军国要事,小至日常生活,都可意到笔随,称心而言。如司马迁的《报任安书》、吴均的《与朱元思书》、柳宗元的《答韦中立论师道书》、王安石的《答司马谏议书》、宗臣的《报刘一丈书》等。

表,则用于臣下向君主陈述意见。刘勰《文心雕龙·章表》说:“章以谢恩,奏以按劾,表以陈请。”但汉代以后,其界限区别已不太严格。唐宋以后,诸如谢恩、劝进、辞免、庆贺、贡物等也用“表”体。表重在陈情,故在奏议文体中往往写得最为恳切感人,如诸葛亮的《出师表》、李密的《陈情表》。文章开端作“臣某言”,结尾作“拜表以闻”或“臣某顿首”,是表的一般程式。

赋

最早写作赋并以赋名篇的是战国时的荀况,今存荀况《礼赋》五篇。到战国末年宋玉进一步发展了赋体文学,其作《风赋》、《神女赋》皆为赋中名篇。到了汉代,

赋就形成了一种特定的体制,其基本特征是文采华丽、铺张扬厉,形式上可分为问答体与非问答体两种,大多篇幅较长,司马相如的《上林赋》、班固的《两都赋》是其中的代表。魏晋南北朝时,赋体有了新的发展,其特点是追求字句的工整对仗和音节的铿锵,讲求用典,篇幅较短,故又称“俳赋”或“骈赋”。唐宋时由于科举考试用赋,便产生了一种既讲究对偶又限定音韵的新赋体——律赋。律赋格式严谨,对仗工整,平仄和谐,并由考官出题限韵,字数一般不超过四百字。王勃的《滕王阁序》、杜牧的《阿房宫赋》都属于这一类赋体。中唐以后,由于受古文运动的影响,赋体又有了新的发展,出现了“文赋”。文赋一反俳赋、律赋在骈偶、用韵方面的限制,而趋向散文化。它句式参差,用韵自由,几与散文相接近,如苏轼的《前赤壁赋》、《后赤壁赋》等。到了清代,因受八股文的影响,在赋中讲求股对、程式,赋与科举考试的八股文相似,从而走入了赋的末途。

诗 歌

诗歌是文学的一大样式。古代称合乐者为诗,不合乐者为歌。后来“诗”“歌”互称,或合称“诗歌”。诗起源于劳动,是最早出现的文学样式。古诗多四言,东汉魏晋以后,各种诗体始趋于完备。古代诗歌按体裁可分为古体诗和近体诗两种。古体诗又称古诗或古风,形式比较自由,一般不受格律束缚,句式也有长有短,四、五、六、七言及七言以上的杂言都有,《诗经》、《楚辞》与汉乐府及汉魏五言体是这类诗体的代表。近体诗对押韵、平仄、对仗都有严格的要求,一般只押平声,每篇必须对仗,平仄须符合一定的格式,字数也有严格的限制。近体诗分为律诗和绝句。律诗又分五言律、六言律、七言律、五言排律、七言排律以及三部律诗等,绝句则分五言绝句、六言绝句和七言绝句。

(一) 古体诗

古体诗,是与唐以后出现的所谓近体诗相对而言的。其体制特点是每首诗的字数没有严格的限定,押韵可押平声韵,也可押仄声韵。可以句句押,也可隔句押,可以一韵到底,也可中间换韵。诗的平仄完全自由,没有任何规定。不讲求对仗,诗中有时也出现对仗,这只是修辞上的需要。古体诗虽然不受格律上的束缚,但仍讲求音韵、音顿,讲求音节的和谐和句式的整齐。课本中的《饮酒》、《观刈麦》、《归园田居》、《迢迢牵牛星》等都属于古体诗。唐代律诗盛行之后,古体诗为了表现与律诗的不同,尽可能多用“拗句”(平仄声调不合律诗规则的诗句),多运用“三平调”(诗句的末三字全用平声),力避对偶、声律,以显示出辞气的高古,表现气格的

浑厚与超迈。另外在唐代还出现了一种“入律古风”，这类诗全用七言律句或基本用七言律句组成，而且大量运用对仗，经常换韵，往往平仄交替，全诗很像由多首七绝组成，如白居易的《琵琶行》及高适的《燕歌行》、王维的《桃源行》、白居易的《长恨歌》等。

(二) 乐府诗

乐府，原为汉武帝设立的专管音乐的官署，其任务为制定乐谱、训练乐工和收集歌辞。这些收集的乐章和歌辞，统称为“乐府诗”，或简称为“乐府”。“乐府诗”除要求配合歌唱外，其形式和古体诗没有区别。东汉末年，以“三曹”（曹操、曹丕、曹植）为代表首先袭用乐府旧题模仿两汉乐府歌辞的风格来写旧乐府体诗。这些作品，有的是根据两汉乐府的曲谱所作的歌辞，有的则是沿用乐府旧题模仿乐府思想和艺术风格所创作的不入乐的歌辞。隋唐以后，用乐府体写诗的风气十分盛行，李白、杜甫、王建、张籍等都是写乐府诗的能手。如李白的《行路难》、《将进酒》、《蜀道难》，王昌龄的《塞上曲》、《塞下曲》，李贺的《雁门太守行》，崔颢的《长干行》等，这些诗歌虽为乐府诗，但已不能入乐歌唱。还有一些如杜甫的《兵车行》、《丽人行》、《哀江头》等即事名篇的自制新题的乐府诗，既不能入乐歌唱，又不沿袭乐府古题，称作“新乐府”。中唐以后，发展为白居易、元稹所领导的“新乐府运动”，主张不依旧谱，不用旧题，仅根据汉乐府“缘事而发”叙事写实的精神来进行创作，这是乐府诗的新发展。后代将魏晋至唐可以入乐的诗歌与袭用乐府旧题仿作的不入乐的诗歌统称为“乐府”。

乐府诗，特别是汉乐府，多数出自社会下层人民之口，“感于哀乐，缘事而发”，因而反映社会现实广阔而深刻，语言朴素自然，通俗明快，在我国诗歌发展中占有重要地位。

(三) 近体诗

近体诗又称“今体诗”、“律诗”，因格律严密得名。起源于南朝齐武帝永明时期的一种自觉讲求声律的新诗体——永明体，后经阴铿、何逊、庾信等诗歌的实践，得到进一步发展。入唐以后逐渐成熟，至宋之问、沈佺期，总结六朝以来诗人在形式格律上的实践经验，完成了律诗形式定型的最后任务。五、七言律诗每首八句，四韵，一、二两句称起联或首联，三、四两句称颌联，五、六两句称颈联，七、八两句称尾联或结联。每联上句称出句，下句称对句。中间两联须对仗，首尾两联可对仗，也可不对仗。对仗的目的是帮助诗歌内容的表达，形成诗歌整齐的美。每首诗都有固定的平仄格式。

另外律诗中还有一种叫“排律”。凡律诗中句数超过八句者叫“排律”。排律

的句数少则十几句,多则一二百句。除首联和尾联外,中间的句子不论多少,每联都必须对仗,其用韵、平仄、粘对等规则都与五律七律相同。排律分五言排律与七言排律两种,五言排律在齐梁时代已有试作,七言排律到盛唐以后才出现。排律篇幅过长,又限于声律、对仗,束缚很大,不容易写好,杜甫、白居易、李商隐则是写排律的高手。

(四) 绝句

绝句,又称“断句”、“截句”,分为古绝与律绝两种。古绝为古体诗的一种,每首四句,每句五字或七字,不受律诗格律的限制,虽押韵而用韵较自由,押平声亦可,押仄声亦可。这类诗如王维的《鹿柴》、《竹里馆》、《杂诗》,裴迪的《送崔九》,李白的《静夜思》等。

律绝分为五言绝与七言绝两种。每首两联,其要求一联之间两句平仄相对,两联之间平仄相粘,押平声,与律诗相同。至于对仗,或用于前两句或用于后两句,或两联皆用,或不用对仗,皆无不可。现在一般通行的看法,认为律绝是在隋唐以前五、七言四行小诗的基础上受到齐梁时代讲求声律的影响而逐渐形成的。

词 曲

词是伴随着新兴音乐而产生的一种新诗体。萌芽于南朝,形成于唐,盛行于宋。是一种新兴的音乐文学,与乐曲有着密切的血缘关系。词初期的功能是入乐歌唱,需要按乐谱填词,因此作词又称为“填词”、“倚声”、“依声”。在创作上则要求:一、每首词要选择一个词调。词调就是歌唱的乐曲。二、根据乐曲的段数,词分成二片、三片或四片。三、根据乐曲乐句的参差,词也为长短句。四、词必须讲求平仄声韵,以配合管弦,合于歌唱。总之,每一词调的片、句、字数及声韵、平仄都有一定的规定,这就是所谓“词有定句,句有定字,字有定声”的词律。词,因由诗歌发展而来,故又称“诗余”(如《双溪诗余》);因其先有曲后有词,故又称“曲子词”(如《敦煌曲子词集》);因其句式长短不一,故又称“长短句”(如《稼轩长短句》);因其能合乐歌唱,故又称“乐府”(如《东坡乐府》)、“乐章”(如《苕溪乐章》)或“歌曲”(如《白石道人歌曲》)。还有称为“雅词”(如《紫微雅词》)、“琴曲”(如《静志居琴曲》)等名的。

曲是韵文文学的一种。广义的曲泛指秦汉以来各种可以入乐的乐曲,如汉大曲、唐宋大曲、民间小曲等。通常则多指宋以来的“南曲”和“北曲”。“北曲”又称“元曲”,因产生于元代配合北乐,故名。北曲包括“散曲”和“剧曲”两种性质不同



的文体。“散曲”是一种配乐可歌的诗歌,“剧曲”是一种以曲词为主又有说白、人物及故事情节的戏剧,故又称“杂剧”。“南曲”产生于宋代,配合南方音乐。宋元南戏和明清传奇都以南曲为主。

散 曲

散曲是曲词的一种体式。是南宋以后民间歌曲和女真、蒙古等少数民族乐曲相互融合发展而逐渐形成的一种新的歌词形式。盛行于元明两代。和诗词一样,多用于抒情、写景、叙事,只供清唱,没有说白动作,有别于元杂剧中的剧曲。散曲有南曲和北曲之分,但不论南曲或北曲,都包括小令和散套两种主要形式。小令和词中的小令不同,通常以一支曲子为单位,如《朝天子》、《天净沙》、《山坡羊》等,没有双叠或三叠、四叠。同一曲牌的小令可以重复使用,从几首直至百首,组成组曲形式,歌咏同一故事或分咏各事,名为“重头小令”,但组曲中的各支曲子仍然完整独立,可以分押不同的韵。有的小令在乐律允许的情况下,可以带一支至三支其他曲子,称“带过令”,常见的如《雁儿落带过得胜令》、《骂玉郎带过感皇恩·采茶歌》等也属小令一体。散套又称“套数”、“大令”,通常由一宫调的若干支曲子组成,押同一韵脚,一般都有“尾声”,曲调多少与长短皆不拘。小令或散套除本调规定的字数外,还可在句首或句中增添衬字,以便于更自由灵活地歌唱。

方法指导

一、着眼全篇,接受信息

在高考试卷中,一道完整的诗歌鉴赏题大致由题干、诗词文本、注释、问题等几部分组成,这些综合起来都可被看作是命题者提供给考生的考题信息,这些信息不是对考生设卡的,恰恰相反,是帮助考生“通关”的。这就要求考生不要放过试题中的任何有用信息,如诗前的小叙、诗后的注释,题干给试题作的提示和暗示。考生要全面接受信息,不要丢三落四。

二、初步通读,感受诗歌

诗歌作为一种重要的文学体裁,具有形象的生动性、语言的精炼性、手法的艺术性等特点。其中最重要的一点就是:诗歌是语言的艺术。这就要求我们首先要牢牢抓住语言这个载体,通过认真的阅读,辨清诗歌的题材,分清诗歌里的人、事、物、景、情、理,感受诗歌,进而把握诗歌的主要内容,为下一步的分析鉴赏打下坚实的基础。

三、设身处境,品味揣摩

在初步感受诗歌、把握诗歌的主要内容以后,就需要考生带着命题者提供的问题重读诗歌,对问题涉及的内容仔细品味揣摩,并进行定向、定点的深入思考。高考对古代诗词鉴赏的考查点明确而具体,主要包括鉴赏诗歌的形象、语言和表达技巧,评价文章的思想内容和作者的观点态度。考生要调动自己的生活经历和情感体验,深入诗词所营造的意境,欣赏作者所塑造的生动的诗歌形象,体会作者的精妙的哲理情思和思想感情,与作者产生共鸣。只有深入体会和思考,问题的解决才能够做到深入浅出,水到渠成。

四、紧扣要求,规范答题

在对诗歌内容充分理解和把握的基础上,紧扣题干要求,规范作答,才能组织出符合题目要求的正确答案。首先要明确题干设问的角度与方式,切勿答非所问;其次答案要做到要点清晰,层次分明。

诗文全解

氓

《诗经》

作家作品

《诗经》是我国最早的诗歌总集，共收作品 305 篇。原称“诗”或“诗三百”，到汉代才被尊为“经”。现存的《诗经》是汉朝毛亨所传下来的，所以又叫“毛诗”。《诗经》收集了从西周初期到春秋中期约五百年时间里的诗歌，产生于今陕西、山西、河南、山东及湖北等地。《诗经》分风、雅、颂三部分。“风”即国风，共 15 国 160 篇；“雅”分“大雅”、“小雅”，共 105 篇；“颂”有“周颂”、“鲁颂”、“商颂”，共 40 篇。“风”诗大部分是民歌，是《诗经》的精华；“雅”诗大部分是奴隶主贵族和官吏的作品，也有部分民歌；“颂”诗是王室宗庙祭祀用的歌辞。《诗经》以四言为主，多重章叠句，采用赋、比、兴的艺术表现手法，对后代文学产生了极为深远的影响。

吟诵诗文

氓之蚩蚩^①，抱布贸^②丝。
 匪^③来贸丝，来即我谋^④。
 送子涉^⑤淇，至于顿丘。
 匪我愆期^⑥，子无良媒。
 将子无怒^⑦，秋以为期^⑧。

乘彼坳垣^⑨，以^⑩望复关。
 不见复关，泣涕涟涟^⑪。
 既见复关，载^⑫笑载言。
 尔卜尔筮^⑬，体无咎言^⑭。
 以尔车^⑮来，以我贿迁^⑯。

回顾当年定情结
 婚的经过。

桑之未落，其叶沃若^①。
于嗟^②鸠兮，无食桑葚！
于嗟女兮，无与士耽^③！
士之耽兮，犹可说^④也。
女之耽兮，不可说也！

桑之落矣，其黄而陨。
自我徂^⑤尔，三岁食贫。
淇水汤汤，渐车帷裳^⑥。
女也不爽^⑦，士贰其行。
士也罔极^⑧，二三其德。

三岁为妇，靡室劳^⑨矣。
夙兴夜寐^⑩，靡有朝矣。
言既遂矣，至于暴矣。
兄弟不知，咥^⑪其笑矣。
静言思之，躬自悼^⑫矣。

及尔偕老^⑬，老使我怨。
淇则有岸，隰则有泮^⑭。
总角之宴，言笑晏晏^⑮。
信誓旦旦^⑯，不思其反。
反是不思，亦已焉哉^⑰！

追悔自陷情网。

描写婚后的不幸生活。

表达对男方深深的怨恨。

要点 注释

- ①蚩蚩(chī):老实忠厚的样子。一说,同“嗤嗤”,笑嘻嘻的样子。 ②抱:拿着。贸:买,交换。 ③匪:通“非”,不是。 ④即:就。谋:商量。 ⑤子:你,古代对男子的美称。涉:渡水。这里指渡河。 ⑥愆(qiān)期:拖延日期。 ⑦将(qiāng):请,愿。无怒:不要生气。 ⑧期:指婚期。 ⑨乘(chéng):登上。彼:那。塤(guī)垣(yuán):倒塌的矮墙。 ⑩以:来,连词。 ⑪泣涕:哭泣。涟



涟:眼泪不断。 ⑫载:又,则。 ⑬筮(shì):用蓍(shī)草的茎占卦。 ⑭体:卦体,即卜筮所显示的卦象。咎言:不吉利的话。 ⑮车:娶亲的车。 ⑯贿:财物,指女方的嫁妆。迁:拉往男家。 ⑰沃若:润泽的样子。这是用桑叶的润泽肥硕来比喻女子的年轻貌美。 ⑱于(xū)嗟:感叹词,表示叹息。于,通“吁”。 ⑲耽(dān):沉溺。 ⑳说:通“脱”,摆脱,解脱。 ㉑徂(cú):往。 ㉒汤汤(shāng):水势很大的样子。渐:浸湿。帷裳:女主人公车上的布幔。 ㉓爽:差错,过失。 ㉔罔(wǎng)极:无常,没有准则。罔:无。极:准则。 ㉕靡室劳:没有一样家务不干。靡:无。室劳:家务。 ㉖夙(sù)兴:早起。夜寐:睡得晚。 ㉗啻(xì):大笑。此处作讥笑解。 ㉘躬自悼:自己伤心。躬:自身。悼:悲伤。 ㉙及尔偕(xié)老:与你生活到老。偕:同。 ㉚隰(xí):低湿地。则:语气助词。泮:通“畔”,边岸。 ㉛晏晏:欢乐的样子。 ㉜旦旦:诚恳的样子。 ㉝已:终止,罢了。焉哉:相当于“了吧”。

参考·译文

农家的小伙笑嘻嘻,抱着布匹来换丝。哪里是来换丝?其实与我商量婚事。送你过淇水,到顿丘才告辞。并非我拖延日期,你无良媒如何联系?请你不要生气,秋天来了再订婚期。

登上破墙垣,翘首望复关。复关望不见,心酸泪涟涟。见到情郎复关来,有说有笑心欢喜。求你算一卦,万望无凶言。你把车子赶来,把我的嫁妆往你家搬。

桑叶没枯落,嫩绿又鲜活。斑鸠啊斑鸠,别把桑葚啄!年轻的姑娘要自重,和男子相爱要警觉。男子沉溺在恋情中,还可以解脱。姑娘沉溺在恋情中,只由自己吞苦果。

桑叶落,满地黄叶随风刮。自从来到你家里,三年过的是苦岁月。淇水奔腾波连波,车帷湿透了。我思来想去无差错,你无情无意抛弃我!男人的心思真没准,说的是一心一意,实际是一变再变!

你我夫妻已三年,含辛茹苦受热煎。每日晚睡又起早,累死累活不休息。你的心意得满足,脾气越来越凶暴!兄弟谁知道我的冤?休回后天天嘲笑我。细想苦楚只有自己咽,只能自己把自己可怜。

当初立誓要白头偕老,这样的想法真是徒然!淇河虽宽也有岸,沼泽虽阔也有边。少年时代我俩多快乐,两小无猜天真烂漫。海誓山盟犹在耳,如今你已把它忘在脑后边。你既然是个负心汉,从此分手咱俩不相干。